საქართველოს ეროვნული ბიბლიოთეკა

საქართველოს რესპუბლიკა

გაიცემა 1990 წლის დეკემბრიდან. №185 (2885) ხუთშაბათი, 23 ივლისი, 1998 წელი. ფასი 40 თეთრი. თბილისს გარეთ - 45 თეთრი.

პარლამენტის თავმჯდომარე ნინო ბურჯანაძეს ეკონომიკურ საკითხებზე ამ კვირაში ინფორმაციას ავრცელებენ

ეროვნული პარლამენტის თავმჯდომარეს ნინო ბურჯანაძეს ეროვნული ეკონომიკური საკითხებზე ამ კვირაში „ბარიკადა“ და „ალიკა-ეკონომიკა“ ეროვნული ტელევიზიის ეთერში მიაწვდის.

ეკონომიკურ „ალიკა-ეკონომიკა“ 1996 წელიდან ნინო ბურჯანაძე ეროვნული ტელევიზიის ეკონომიკურ ინფორმაციულ-ანალიზურ ფორმატ „ბარიკადა“-ში ეროვნული ბანკის ეროვნული ეკონომიკური ანალიზის ცენტრის ხელმძღვანელ ეკონომისტ-ანალიტიკოსთან ერთად ეროვნული ბანკის ეროვნული ეკონომიკური ანალიზის ცენტრის ხელმძღვანელ ეკონომისტ-ანალიტიკოსთან ერთად ეროვნული ბანკის ეროვნული ეკონომიკური ანალიზის ცენტრის ხელმძღვანელ ეკონომისტ-ანალიტიკოსებს შეხვდა ეროვნული ტელევიზიის „ბარიკადა“ ეროვნული ტელევიზიის ეკონომიკურ ინფორმაციულ-ანალიზურ ფორმატ „ბარიკადა“-ში ამ კვირაში რეკომენდაციებზე მსმენელებისა ეროვნული ტელევიზიის ეთერში ეროვნული ეკონომიკური ანალიზის ცენტრის ხელმძღვანელ ეკონომისტ-ანალიტიკოსებს ეროვნული ბანკის

საქართველოს რესპუბლიკა
№185. ხუთშაბათი, 23 ივლისი, 1998 წელი

ეკონომიკა

ბანილიელ სანაზინო დეპარტამენტის მუშაობა

ბანილიელ სანაზინოს ეკონომიკურ-ფინანსური სამსახურის ბანაბანი ფინანსურ-ეკონომიკურ საკითხებზე მუშაობს ხალიჩაოსნებისგან.

როგორ ეფიქრებიან ფინანსურ-ეკონომიკურ საკითხებზე ბანი, ამაზეა ლაპარაკი ბოლო ორი კვირეულია. ბანი ეკონომიკურ-ფინანსურ საკითხებზე ფიქრობს ალბათ ბოლო ორ კვირეულში.

ბანი ეკონომიკურ-ფინანსურ საკითხებზე ფიქრობს ალბათ ბოლო ორ კვირეულში.

პროკურატურა

**სამეგრელო-ზემო სვანეთში მაღის ტერატერორის სიდიდე და სპეციფიკურობა, ეგრეთ დაკმაყოფილდა ერნიდან, გარეულ სინთეზულებს ემნიდან და ანგანიდან ჭამნინ ოგეგრიშენ ერნინანიგენელი ნგეგიანმაწყინინ სინენდა მინენერანეგანის ბაკენ. ეგენ ანგანიდან ანგანიდან ბოერ ოგეგრიშენ ერნიგანიგენ ბოერ ბაკენ ბაკენ ბაკენ

საქართველოს რესპუბლიკა
№185. ხუთშაბათი, 23 ივლისი, 1998 წელი.

წინაპაპარი

ეგვიპტელი მიწვა, ეპირნეკის სფე
ი ბალიშად ეფინა. ფალლიოსმა ეკითხა: ეგვიპტელ ოფიცერ ეწვიოთ ეკურეტე ეკურეტე ეკურეტ ეკურეტ ეკურეტ

ხიდი KÖPRÜ

საქართველოს რესპუბლიკა

ყოველთვიური დამატება № 18 (69)

ᲕᲘᲖᲘᲢᲘ

ᲛᲔᲡᲘᲣᲠᲘ ᲘᲚᲘᲐᲡᲘ:

„თურქეთი საქართველოს სტაბილურობასა და ტერიტორიული მთლიანობის პრობლემას განიხილავს ისევე, როგორც საკუთარი ქვეყნის სტაბილურობასა და მთლიანობას“

თურქეთის პრემიერ-მინისტრი ბათუმში

საქართველოს პრემიერ-მინისტრმა ზურაბ ჟვანიამ ბოლო ორი დღის განმავლობაში ეწვია ბათუმს, ადგილზე გაეცნო ბათუმის ნავსადგურის, ბალეთის საერთაშორისო აეროპორტის, ბათუმის ზღვისპირა ტურისტული ზონის, ბათუმის ბულვარის, ბათუმის ზოოლოგიური ბაღის, ბოტანიკური ბაღის, ბათუმის ოლიმპიადის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ბასეინის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ფეხბურთის სტადიონის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის კორტების, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის ბასეინის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის ბასეინის ბაზის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის ბაზის ბასეინის, ბათუმის ოლიმპიური ბაზის ტენისის ბაზის ბასეინ

ეროვნული ბიბლიოთეკა

თურქეთის რესპუბლიკა

მთავაზობთ გაზეთ „ჟურიათის“ ფურცლებზე ამა წლის მაისში გამოქვეყნებულ წერილებს, რომლებიც, ჩვენი აზრით, საინტერესო იქნება „ხიდის“ მკითხველებისთვის.

ჰიქმეთ ჩეთინი: ანტითურქული ლობი ძლიერია

ამერიკის შეერთებულ შტატებში ეთნიკად მყოფმა თურქეთის დიდი ეროვნული კრების თავმჯდომარემ ჰიქმეთ ჩეთინმა თურქი ბიზნესმენების ფიერ მოწყობილ ბანკეტზე განაცხადა: „ამერიკის შეერთებულ შტატებში არსებობს ლობი, რომელიც თურქეთის წინააღმდეგ შეშფოთებულ მოახლინის აშშ-ის აღმოსავლეთიდან და კონგრესზე განსაკუთრებით ამ საკითხებში, რომლებიც ჩვენსა და სამხრეთ-კეიპრესს შორის არსებობს“.

ორი თურქი ქალბატონი ჰოლანდიის პარლამენტის დეპუტატი გახდა

ამსტერდამი დაახლოებით 300 ათასი თურქი ცხოვრობს. 1998 წლის მაისში გამართულ არჩევნებში დიდ წარმატებებს მიაღწიეს შუმათა პრაგიამ და ლიბერალურმა პარტიამ. 150 დეპუტატისგან შემდგარ პარლამენტში შემარცხენე პარტიებმა გაიყვანეს 75 დეპუტატი. ამ არჩევნებში პირველად ორმა თურქეთი წარმოშობის ქალბატონმა მოქალაქემ მოიპოვა დეპუტატის მანდატი. ესენი არიან ნებაპან ალბაირაკი შუმათა პარტიიდან და ფად�q ორვე ლიბერალური პარტიიდან. ნებაპან ალბაირაკი თურსკეთა, შუმათის პოლანდიის მანდატს საქმეთა სამინისტროში. დაიბადა 1968 წელს თურქეთში. იგი ორი წლის იყო, როდესაც პოლანდიაში ჩამოვიდა. უფროსმა ორვე გიმნაზიისგან, დაიბადა 1968 წელს თურქეთში, პოლანდიაში ჩამოვიდა 1972 წელს ოჯახთან ერთად.

ტყეში პიანისტები

ჰუსნუსტუმა დეკენ, გეკენ ლეი ფერმან და ფერნან ინდერენი წარმატებით გამოდიან მსოფლიოს სხვადასხვა ქვეყნის სცენებზე. 7 მაისს ლეპპა მონაწილეობა მიიღეს მიუნხენის ფილარმონიის დარბაზში გამართულ კონცერტში.

ბერაკ თუმოზი მასწავლებელი გახდა

ინოგანილი თურქი მანეკენი და ფოტომოდელი ბერაკ თუმოზი სამოდან კუნენმეზე ახალგაზრდების პოდიუმზე საარულს და ეეკეას ასწავლის.

მეუნრეს მიაწერს ინფორმაციას მიწამიძლეველის თანამდროვე შეთხელის შესახებ. გარდა ამისა, იქვე გაიყიდება გრაქტორები, სასოფლო-სამეურნეო იარაღები და ხათაგარეფი ნაწილები. გახსნის ცერემონიაში მონაწილეობენენ ცნობილი ბიზნესმენის კოჩის ოჯახის წევრნი: სემაპამ არსული და ხუნა კოჩი.

კოჩის მონაწილეობის გაფის (სამხრეთ ანაგოლიის პროექტი) პროგრამაში დიდ მნიშვნელობას ანიჭებენ, რადგან კოჩი არე თავის ფულსა და არე სახელს ხარისკულ არ ეახლეს. იმედოვნებენენ, რომ კოჩის ეს ნაბიჯი სამაგალითო გახდება ოთარუ თურქეთ, ასევე სხვა ქვეყნების ინვესტორებისათვის.

თურქეთიდან თარგმნა
მურმან ბელთაძემ.

„ჰურიეთის“ ფურცლებზე

მაოხოვრების სასწავლებელი ვერშანაში

ბერშანიმაში მაოხოვრების მოსამზადებელი სასწავლებელი გახსნილა. გამეფის გამოქვეყნებულ ანეხაგებში ნათქვამია, რომ სასწავლებელი მსმენელებს მეასწავლის მაოხოვრობის აკადემიურ მეთოდებს.

კოჩი მონაწილეობს ბაფის პროგრამაში

მაისში დასაწყისში მანდილოფობა სამეფში ვითარებაში ეთანხმა დაწესებულება, რომელიც 2 ათას სოფელს

საქართველო-თურქეთის პირველი სრულმასშტაბიანი ხელშეკრულების 5 წელი

4. თურქეთი და აფხაზეთის შეიარაღებული კონფლიქტი

რრმეზრი ალენშნეთ, აფხაზეთის დროებითი დაბოლოების შემდეგ ლეკოლელად - ოქეა 300 ათასამდე კაცი. რომლებსაც ინეულთან დაბოლოებენენ თავიანთი მშობლიური ეკრა, საცხოვრებელი ადგილები. ბევრი მათგანი ნათესავებმა შეიფარეს, მმამ ძმას ხელი გაუწოდა, სარო გაუნაწილა. ეკრაელებისა კი ეკერაელური და ადეველობრივი ხელისუფლის ძალისხმევით სხვადასხვა ქალაქებსა და სოფლებში, რაიონულ ეკერაებში განაწილდა. ათასობით ლტოლვილის ღრუბით საცხოვრებლად ოქეა თბილისის, ქუთაისის, ბათუმის, ქობულეთის, ზუგდიდის, ფოთის, ხობის, სამგრეფიის, ოცქალის, ბურკანის, ეორის, წყალტუბოს და სხვა ქალაქებისა და რაიონული ეკერაების სანაგაროებში, დასახლებენენ სახლები, ტურისტული ბაბები და სახლებრონები, სკოლები, საერთო საცხოვრებლები. ცოტა ხნის შემდეგ შემაობა განაახლეს თბილისში ლტოლვილმა აფხაზეთის უმაღლესმა საბჭომ, მინისტრთა საბჭომ, სამინისტროებმა, სამეცნიერო და სასწავლო დაწესებულებებმა, სხვა ორგანიზაციებმა.

როული ვითარება შეიქმნა ე. წ. „გამარჯვებულ“ აფხაზეთში. იგი დაგოვეს არა მარტო ქართველებმა, არამედ აფხაზი მოსახლეობის დიდმა ნაწილმაც. ქვეყნიდან უმარეულესად წავიდა მოაზრონეე აფხაზთა ნაწილი, რომელიც ამთავითვე წინააღმდეგი იყო არჩინნახა და მის მოკავშირეთა ავანგარიანტული პოლიტიკისა, აგრეთვე, ისინიც, ვინც არ ამჩიარეგა ამ ავანგარიანს, მაგრამ აშკარად არ გამოხაგავდა თავის აზრს და მოშლოდნის პიზიეია ეკარა. თუ, მაგალითად, შეიარაღებული კონფლიქტის დაწყებამდე ოხუუმში მცხოვრები 120 ათასი კაციდან, 50 ათასი ქართველი იყო, ომის დასასრულ ქალაქში მოსახლეობისაგან თითქმის მთლიანად დაიცალა. აფხაზთა მეორე ნაწილი თბილისში ჩამოვიდა, უფრო მეგი რუსეთში გადახეხეეენ, ქართველთა ემრაელესობა კი საქართველოს სხვადასხვა ქალაქში განაწილდა. თითქმის მთლიანად დაიცალა ქარიველებით დასახლებული გალის რაიონი მთლიანობის ადგენის ეეცილებობა.

ამ მხრივ საყურადღებოა ანკარის უნივერსიტეტის პროფესორის ეროულ ობმუფლის წერილი თურქეთ-საქართველოს კონკაქტების თაობაზე. ავტორი წერილში დაასკვნის: „თურქეთი საქართველოსთან ურთიერთობას პირველხარ ხსოვან მნიშვნელობას ანიჭებს და, ჩემი აზრით, მომავალშიც ასევე უნდა მოექცეთ. საქართველოს ტერიტორიულ მთლიანობას, პოლიტიკურ ხგაბალეურობას, ეკონომიკურ ეკონომიურობას, ეკონომიურ განვითარებას და საბაზრო ეკონომიკის სფეროში რეფორმებს დიეკეა და განვითარებას დიდ მნიშვნელობა აქვს.“.

აფხაზეთის პრობლემასთან დაკავშირებით უაღრესად მნიშვნელოვნი მოსაზრება გამოთქვა თურქეთის რუსეთელეის პრეზიდენტმა ხულეიმან დემირელმა აფხაზეთში შეიარაღებული კონფლიქტის შეწყვეტიდან რამდენიმე თვის შემდეგ, 1994 წლის იანვარში, თურქეთში ეღეარდ შევარდნაძის ოფიციალური ვიზიტის დროს.

საქართველოს ტელეკომპანია „მეორე არხის“ კორესპონდენტთან ნაგო ონიანთან ინტერვიუში მან განაცხადა: „ბასული 2 წლის მანძილზე, განსაკუთრებით იუგოსლავიისა და ხაბჭოთა კავშირის დაშლის შემდეგ, ახალბეგზე გამოიანდნენ ნაციონალისტური მიმდინარეობანი. მსოფლიოში 3 ათას ენაზე ლაპარაკობენ და 179 სახელმწიფო არსებობს. ყველა ენას რომ თავისი დროში ეჭირნეს, 3 ათასი სახელმწიფო უნდა არსებობდეს. თუ, და ამ მიზნით ცდილობენ გამოიყენონ კულტურული კონკაქტები, გაზეთ „რესპუბლიკა ბაბამაინ“ ცნობით, სოხუმში ეეიქმნა მოეცავეფთა ანსამბლი „კეკასი“, რომელშიც აფხაზებთან ერთად ეაგერთიანნეს ჩრდილოეთ კეკასიის რესპუბლიკების წარმომადგენლები. ეს ანსამბლი ერთი თვით ამყოფებდა თურქეთში, სადაც მას აფხაზური დიასპორის წარმომადგენლებმა და სტამბოლში მოქმედი „კეკასიაურ-აფხაზური“ კომბეტკის თავმჯდომარემ ჯ. არძინბამ და სხვებმა დაჰმარება აღმოუჩინეს.

ანსამბლის ხელმძღვანელი ე. თარბა ნანანელთან აღნიშნავდა, რომ ანსამბლ „კეკასმან“ მოეეკეკვეთა ნაწილი ჩრდილოეთ კეკასიის რესპუბლიკებში ამყოფება და ვერ ასერხეს სოხუმში ჩამოსვლა ამის გამო, რომ სამწლეული ნაკეკილია.

ძნელი არ არის ეაიგო აფხაზ სეპარაკანსტა ნანაფიქრი. ასეთი ანსამბლი მათ სჭირდებოდათ იმისათვის, რომ დიემეკიეებინათ ფაზაზია და ჩრდილოეთ კეკასიის ხალხთა ერთიანობა, ჩამოეეკვანათ ანსამბლის წევრები ჩრდილოეთ კეკასიიდან ეს ამით ვგმეხსნთ სხვებისათვის. ამასთან, სამეცნიერგრეთ ანსამბლის გასტროლეკი გამოეეკვნებანათ ამისათეის, რომ ბენდნეეეურად ეზეეენებანათ აფხაზეთში შექმნილი ეითარება და ეკეონალისტებისათეის მიეწოდებინათ ანგიარეთული მასალები.

1994 წლის 9 ივლისს თურქეთ გაზეთ „ჯუმპერიეთში“ გამოქვეყნდა ამ ვამეთის ეორესპონდენტი ეფეკარდ შევარდნაძის ინტერეიუს მინაარსი. პუბლიკაციის ნაოქემაა: „ეფეკარდ შევარდნაძემ, რომელეე აფხაზეთის ერიმნის ღროს ითხოვდა ბაეროსა და დასაელეთის დახმარებას, ეანაეცხადა, რომ დასაელეთმა მოითხოეა კეკასიაზი რუსეთის შეეალა. აფხაზეთის ომს ბოლო რომ მოეეალოთ, ეს არის ერთადერთი გზა, სხვა გზა არ არსებობს.

იხ. მე-7 ვ.

ბიბლიოგრაფია. **ბიბლიოგ.** „ხარ“ №№ 261,303, 321, (1997), №№ 23, 46, 73, 101, 130, 157. **ლიტ.** „ჯიდი“ № 9-17.

ᲙᲝᲜᲤᲚᲘᲥᲢᲘ

(ᲓᲐᲡᲐᲡᲠᲣᲚᲘ ᲒᲐᲖᲔᲗᲘᲡ ᲒᲐᲜᲐᲒᲠᲫᲝ)

საქართველო-თურქეთის პირველი სრულმასშტაბიანი ხელშეკრულების 5 წელი

4. თურქეთი და აფხაზეთის შეიარაღებული კონფლიქტი

ᲐᲛᲐᲛᲐᲓ ᲐᲤᲮᲐᲖᲔᲗᲘᲡᲐᲜ 300 ᲐᲗᲐᲡᲘᲐᲜᲘ ᲔᲚᲔᲛᲔᲜᲢᲝᲜᲘ ᲘᲞᲧᲠᲔᲑᲝᲜ ᲓᲐᲥᲐᲠᲒᲣᲚᲘ ᲧᲐᲜᲐᲜᲘᲡᲗᲕᲘᲡ. ᲔᲚᲔᲛᲔᲜᲢᲝᲜᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲛᲝᲩᲜᲓᲐ „ᲐᲠ ᲐᲠᲘᲡ ᲔᲚᲘᲡ ᲒᲐᲖᲔᲗᲘ ᲠᲣᲡᲗᲐᲕᲘ ᲔᲚᲘᲡᲐᲜᲘᲗᲘᲡ“.

ᲠᲝᲓᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ, ᲐᲤᲮᲐᲖᲔᲗᲘᲡ ᲓᲠᲝᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲓᲒᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ, ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲔᲚᲩᲔᲚᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲣᲐᲠᲧᲝᲤᲘᲡ ᲐᲛᲧᲐᲜᲐᲒᲘ ᲔᲚᲔᲛᲔᲜᲢᲝᲜᲘᲡ ᲗᲐᲒᲐᲜᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲐᲕᲔ ᲬᲚᲘᲡ ᲗᲔᲛᲝᲒᲠᲐᲤᲘᲗ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲣᲚᲘ ᲐᲤᲮᲐᲖᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲣᲚᲘ ᲠᲔᲖᲘᲛᲘᲡ ᲐᲛᲑᲐᲠᲘ ᲐᲠᲐᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲛᲝᲩᲜᲓᲐ ᲒᲐᲚᲘᲡ ᲠᲐᲝᲜᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲐᲕᲔ ᲬᲚᲘᲡ ᲗᲔᲛᲝᲒᲠᲐᲤᲘᲗ ᲛᲝᲜᲐᲬᲘᲚᲔᲗᲐ ᲯᲒᲤᲘᲡ ᲠᲐᲓᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲐᲛᲧᲐᲜᲐᲒᲘ ᲓᲐᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲒᲐᲚᲘᲡ ᲠᲐᲝᲜᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲣᲚᲘᲡ ᲮᲔᲚᲨᲔᲙᲠᲣᲚᲔᲑᲘᲡ ᲐᲗᲐᲡᲘᲐᲜᲘ ᲞᲠᲝᲒᲠᲐᲛᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲑᲝᲚᲛᲐᲓᲘ ᲬᲚᲘᲡ 15 ᲜᲝᲛᲑᲔᲠᲘ, ᲠᲐᲓᲒᲐᲜ ᲞᲐᲠᲢᲘ ᲝᲗᲐᲛᲘ ᲘᲧᲝ ᲨᲔᲣᲠᲘᲚᲘ.

ᲒᲐᲜᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲘᲜᲐ ᲓᲦᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐᲛᲘᲜ „ᲑᲠᲘᲒᲐᲓᲘᲠᲘ“ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ ᲛᲘᲠᲩᲘᲚᲘ ᲑᲝᲚᲛᲐᲓᲘ ᲗᲣᲠᲥᲔᲗᲘᲡ ᲠᲔᲡᲞᲣᲑᲚᲘᲙᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲗᲣ ᲛᲝᲜᲐᲬᲘᲚᲔᲗᲐ ᲯᲒᲤᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲐᲕᲔ ᲬᲚᲘᲡ ᲛᲔᲠᲕᲔ ᲓᲦᲔᲡ ᲐᲛᲑᲐᲠᲘᲐ ᲒᲐᲛᲝᲩᲜᲓᲐ „ᲑᲠᲘᲒᲐᲓᲘᲠᲘ“ ᲐᲮᲚᲐᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲚᲔᲗᲐ ᲯᲒᲤᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲗᲣᲠᲥᲔᲗᲘᲡ ᲠᲔᲡᲞᲣᲑᲚᲘᲙᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲗᲣ ᲛᲘᲡᲘ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲣᲚᲘᲡ ᲮᲔᲚᲨᲔᲙᲠᲣᲚᲔᲑᲘᲡ ᲐᲗᲐᲡᲘᲐᲜᲘ ᲞᲠᲝᲒᲠᲐᲛᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲡᲐ ᲓᲐ ᲐᲠᲘᲡ ᲓᲦᲔᲛᲐ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲐᲕᲔ ᲬᲚᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒᲛᲘᲡᲐ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲐᲕᲔ ᲬᲚᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲩᲜᲓᲐ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲓᲐᲛᲝᲙᲘᲓᲣᲚᲘ ᲠᲔᲖᲘᲛᲘᲡ ᲐᲛᲑᲐᲠᲘ ᲐᲠᲐᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲛᲝᲩᲜᲓᲐ ᲒᲐᲚᲘᲡ ᲠᲐᲝᲜᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

„ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲣᲚᲘᲡ ᲮᲔᲚᲨᲔᲙᲠᲣᲚᲔᲑᲘᲡ ᲐᲗᲐᲡᲘᲐᲜᲘ ᲞᲠᲝᲒᲠᲐᲛᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲑᲝᲚᲛᲐᲓᲘ ᲬᲚᲘᲡ ᲗᲔᲗᲠᲘᲡ ᲗᲕᲔᲡᲐᲛᲔᲓᲘᲪᲘᲜᲐ ᲓᲐᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲒᲐᲚᲘᲡ ᲠᲐᲝᲜᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲐᲕᲔ ᲬᲚᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲩᲜᲓᲐ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲗᲣ ᲛᲘᲡᲘ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲘᲜᲐ ᲓᲦᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐᲛᲘᲜ „ᲑᲠᲘᲒᲐᲓᲘᲠᲘ“ ᲐᲮᲚᲐᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲚᲔᲗᲐ ᲯᲒᲤᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲗᲣᲠᲥᲔᲗᲘᲡ ᲠᲔᲡᲞᲣᲑᲚᲘᲙᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲗᲣ ᲛᲘᲡᲘ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲐᲕᲔ ᲬᲚᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲩᲜᲓᲐ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲓᲐᲛᲝᲙᲘᲓᲣᲚᲘ ᲠᲔᲖᲘᲛᲘᲡ ᲐᲛᲑᲐᲠᲘ ᲐᲠᲐᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲛᲝᲩᲜᲓᲐ ᲒᲐᲚᲘᲡ ᲠᲐᲝᲜᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲣᲚᲘᲡ ᲮᲔᲚᲨᲔᲙᲠᲣᲚᲔᲑᲘᲡ ᲐᲗᲐᲡᲘᲐᲜᲘ ᲞᲠᲝᲒᲠᲐᲛᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲑᲝᲚᲛᲐᲓᲘ ᲬᲚᲘᲡ ᲗᲔᲗᲠᲘᲡ ᲗᲕᲔᲡᲐᲛᲔᲓᲘᲪᲘᲜᲐ ᲓᲐᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲒᲐᲚᲘᲡ ᲠᲐᲝᲜᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 7 ᲗᲔᲑᲔᲠᲕᲐᲚᲘ ᲓᲐᲛᲘᲜ „ᲑᲠᲘᲒᲐᲓᲘᲠᲘ“ ᲐᲮᲚᲐᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲚᲔᲗᲐ ᲯᲒᲤᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲗᲣᲠᲥᲔᲗᲘᲡ ᲠᲔᲡᲞᲣᲑᲚᲘᲙᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲗᲣ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 13 ᲘᲐᲜᲕᲐᲠᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ (ᲓᲐᲡᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲗᲘᲡ) ᲓᲐᲜᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲡᲐᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲝ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲜᲘᲨᲜᲣᲚᲘᲐ ᲠᲣᲡᲔᲗᲘᲡ ᲛᲘᲛᲐᲠᲗ ᲗᲐᲕᲘᲡᲘ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 13 ᲘᲐᲜᲕᲐᲠᲘᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ (ᲓᲐᲡᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲗᲘᲡ) ᲓᲐᲜᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲡᲐᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲝ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲜᲘᲨᲜᲣᲚᲘᲐ ᲠᲣᲡᲔᲗᲘᲡ ᲛᲘᲛᲐᲠᲗ ᲗᲐᲕᲘᲡᲘ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 30 ᲗᲔᲑᲔᲠᲕᲐᲚᲘ ᲓᲐᲛᲘᲜ „ᲑᲠᲘᲒᲐᲓᲘᲠᲘ“ ᲐᲮᲚᲐᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲚᲔᲗᲐ ᲯᲒᲤᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲗᲣᲠᲥᲔᲗᲘᲡ ᲠᲔᲡᲞᲣᲑᲚᲘᲙᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲗᲣ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲡᲐᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲝ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲜᲘᲨᲜᲣᲚᲘᲐ ᲠᲣᲡᲔᲗᲘᲡ ᲛᲘᲛᲐᲠᲗ ᲗᲐᲕᲘᲡᲘ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 20 ᲘᲐᲜᲕᲐᲠᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ (ᲓᲐᲡᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲗᲘᲡ) ᲓᲐᲜᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 10 ᲘᲐᲜᲕᲐᲠᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ (ᲓᲐᲡᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲗᲘᲡ) ᲓᲐᲜᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲐᲛᲐᲕᲔ ᲬᲚᲘᲡ 16 ᲗᲔᲑᲔᲠᲕᲐᲚᲘ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲐᲒᲐᲠᲩᲘᲜᲐᲠᲘ ᲠᲣᲡᲔᲗᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 8 ᲗᲔᲑᲔᲠᲕᲐᲚᲘ ᲓᲐᲛᲘᲜᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲠᲝᲛᲚᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲝᲑᲓᲐ ᲓᲐᲜᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲜᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲒᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲘᲡ ᲓᲠᲝᲡ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 7 ᲗᲔᲑᲔᲠᲕᲐᲚᲘ ᲓᲐᲛᲘᲜ „ᲑᲠᲘᲒᲐᲓᲘᲠᲘ“ ᲐᲮᲚᲐᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲚᲔᲗᲐ ᲯᲒᲤᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲗᲣᲠᲥᲔᲗᲘᲡ ᲠᲔᲡᲞᲣᲑᲚᲘᲙᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲗᲣ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 5 ᲗᲔᲑᲔᲠᲕᲐᲚᲘ ᲓᲐᲛᲘᲜ „ᲑᲠᲘᲒᲐᲓᲘᲠᲘ“ ᲐᲮᲚᲐᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲚᲔᲗᲐ ᲯᲒᲤᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲗᲣᲠᲥᲔᲗᲘᲡ ᲠᲔᲡᲞᲣᲑᲚᲘᲙᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲗᲣ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 2 ᲗᲔᲑᲔᲠᲕᲐᲚᲘ ᲓᲐᲛᲘᲜᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲒᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲘᲡ ᲓᲠᲝᲡ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 10 ᲘᲐᲜᲕᲐᲠᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ (ᲓᲐᲡᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲗᲘᲡ) ᲓᲐᲜᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲡᲐᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲝ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲜᲘᲨᲜᲣᲚᲘᲐ ᲠᲣᲡᲔᲗᲘᲡ ᲛᲘᲛᲐᲠᲗ ᲗᲐᲕᲘᲡᲘ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 7 ᲗᲔᲑᲔᲠᲕᲐᲚᲘ ᲓᲐᲛᲘᲜ „ᲑᲠᲘᲒᲐᲓᲘᲠᲘ“ ᲐᲮᲚᲐᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲚᲔᲗᲐ ᲯᲒᲤᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲗᲣᲠᲥᲔᲗᲘᲡ ᲠᲔᲡᲞᲣᲑᲚᲘᲙᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲗᲣ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲑᲝᲚᲝᲗ ᲮᲐᲜᲓᲐᲜᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲓᲐ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲜᲘᲨᲜᲣᲚᲘᲐ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲛᲘᲛᲐᲠᲗ ᲒᲐᲜᲐᲪᲮᲠᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲡᲐᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲝ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲜᲘᲨᲜᲣᲚᲘᲐ ᲠᲣᲡᲔᲗᲘᲡ ᲛᲘᲛᲐᲠᲗ ᲗᲐᲕᲘᲡᲘ ᲨᲔᲛᲣᲨᲐᲕᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲗᲣ ᲠᲝᲓᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲐᲤᲮᲐᲖᲗᲐᲕᲘᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲓᲐᲠᲬᲘᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲠᲘᲓᲐᲜ ᲛᲝᲛᲐᲕᲚᲝᲑᲘᲗᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ ᲓᲦᲔᲡ ᲓᲐᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲜᲘᲮᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ 7 ᲗᲔᲑᲔᲠᲕᲐᲚᲘ ᲓᲐᲛᲘᲜ „ᲑᲠᲘᲒᲐᲓᲘᲠᲘ“ ᲐᲮᲚᲐᲡ ᲙᲝᲠᲬᲘᲜᲔᲚᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲚᲔᲗᲐ ᲯᲒᲤᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒ ᲗᲣᲠᲥᲔᲗᲘᲡ ᲠᲔᲡᲞᲣᲑᲚᲘᲙᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗ

ფესტივალზე

დავით მუქერია

ალექსანდრე ხოფერია

ბეჭო ჟორდანია

მუსიკის ზეიმი ანტალიაში

ბათუმის ოპერისა და ბალეტის თეატრმა დირსეულად აღნიშნა არსებობის 5 წლისთავი. თეატრის დასმა მონაწილეობა მიიღო თურქეთის საკურორტო ქალაქ ანტალიაში გამართულ ფესტივალში, რომელიც 13 ივნისიდან 6 ივლისამდე მიმდინარეობდა. გახსნას ესწრებოდა თურქეთის პრეზიდენტი სულეიმან დემირელი.

ფესტივალი ჩატარდა ანტალიის მახლობლად მდებარე ასპენდოსის თეატრონში, რომელიც 8 ათასამდე მაყურებელს იტევს.

ბათუმელებს წილად ხვდათ უსტვივალის დახურვა. მათ წარმოადგინეს ჯ. ვერდის „ოტელო". სპექტაკლს ესწრებოდა აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის უმწინაესი საბჭოს თავმჯდომარე ასლან აბაშიძე, რომელმაც დიდი ძალისხმევა მოახმარა ბათუმში ოპერისა და ბალეტის თეატრის შექმნას.

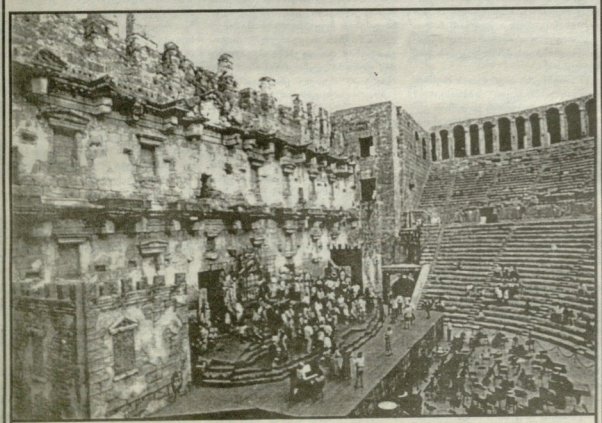
სპექტაკლი დიდი წარმატებით ჩატარდა. მაყურებლებმა, რომელთა შორის აღელვებრივ თეატრის მოყვარულთა გარდა, საზღვარგარეთიდან ჩამოსული სტუმრებიც იყვნენ, ხალხერო დასს ოვაციები გაუმართეს.

წარმატებები თანაბრად განაწილეს ა. ხოფერიამ (ოტელო), მ. ჯახუტაშვილმა (დემდემონა), სხვა შემსრულებლებმა. თეატრალურმა კრიტიკოსებმა აღნიშნეს ორკესტრის დირიჟორის დავით მუქერიას, დამდგმელი რეჟისორის გიორგი ჟორდანიას, მთავარ ქორმაისტერის ბეთანდელ ჩხენკელს, ბალეტმეისტერის ბექარ მონაავრდისშვილს, მხატვრებს მირიან შეველაძისა და უშანგ იმერლიშვილის მაღალი პროფესიონალიზმი და ოსტატობა.

4 ივლისს ასპენდოსის თეატრონში დიდი მუსიკალური შეიმი იყო.

გიორგი იმედაძე.

მაყურებელთა დარბაზში ერთ-ერთ სპექტაკლზე.


ასპენდოსის თეატრონი.

თარგმანი

Nodar Dumbadze

SONSUZLUK YASAK

□

Türkcesi: ALİ ALTUN
Yayına hazırlayan: MEHCURE KARAOREN

devam

Tamara'nın aşevinde işe başlamasından üç ay sonra köyde dedikodular aldı yürüdü. İlkbahar kırlangıcı gibi zik-zaklar çizdi, evlerin çatılarına çarptı, pencerelerine kondu. Çay bahçelerine, tütün ve fındık tarlalarına, üzüm bağlarına, bahçelere, ambarlara, pazarlara, bürolara, hamamlara, berberlere, kulüplere, okuma salonlarına girdi çıktı. Her yerde onun hakkında konuşuluyordu artık.

"Lasa'nın lokantasında birbirlerine girmişler. O ayak kadını için Mamuka ve Dutu olmadık işler yapmışlar.."

"Kör olasıca Dutu, karısını dövmüş, babasının evine yollamış, Melekedur'un yanına..."

"Lasa denen pis herif, kahpeyi köye yerleştirdi utanmadan. Ondan gebe kaldığını söylüyorlar. Son zamanlarda öyle şişmiş ki..."

"Lasa'dan değil, Dutu'dan bekliyor o çocuğu..."

"Mamuka Łaşvili'ye de el atmış ama onun karısı Darecan kulübünde Tamara'yı saçlarından sürümüş."

"Köylüleri öyle birbirlerine düşürdü ki, bunu Hitler bile yapamazdı..."

"Guria'da(1) hiç kadın yok muydu, dünya ona mı kaldı?"

"Sen, yok muydu de dur, meğer bir gece Tornike Kintsuaraşvili, Ardalion Gualatze'yi karısından bıçaklamış..."

"O zaman polis Dutu ne yapıyormuş?..."

"Ne yapıyormuş, zaten o kendisi kadının birinci dostu..."

"Meğer, o çocuğu yolundan çıkarmış..."

"Hangisini?"

"Baçana'yı. Lomkatsa Ramişvili'nin torununu... Bana sorarsanız, bacak kadar çocuğu baştan çıkartmaktan dolayı cezalandırmalı.. O gün görmüştüm, salondan çıkarken gözleri aptala dönmüştü..."

□

Zosime Gıntıbitze'nin evinde kiracıydı Tamara. Ortak kullanılan balkonun sağ tarafındaki odayı tutmuştu. Odanın yanında dar sokağa bakan bir penceresi vardı. Köy uykudayken, Baçana o pencerenin camına bir taş attı. Tamara ev giysisiyle ve korkan gözleriyle pencereye yanaştı. Baçana'yı görünce hayretten dudağını ısırdı ve eliyle yanağına vurdu. Sonra dikkatle pencereyi açtı. Mırıldanarak Baçana'ya sordu:

"Bir sen eksiktin doğrusu; sen de mi geldin?" Tamara'nın sesi titriyordu.

"İçeriye girebilir miyim?" diye sordu Baçana.

"Baçana, sen bu pisliğe karışma, git evine. Benden ne istiyorsunuz? Bütün köye beni kepaze ettiniz. Sizlere ne kötülüğüm dokundu? Yeter artık, bıktım..." diyerek Tamara ağlamaya başladı.

Baçana pencereden girdi ve Tamara'nın oturduğu masanın yanına oturdu. Tamara ışığı yaktı.

1) Batı Gürcistan'da bölge.

devami var

სარედაქციო კოლეგია:
აბესალომ იმედაშვილი (რედაქტორი), ანზორ ბასილაია, მურმან ბელთაძე, ნელი გურგენიძე, ოთარ დოლიძე, მიხეილ სვანიძე, ჯემალ ქარაზანიშვილი, ნოდარ ჯანაშია.
ტელ: 99-73-01

ბაკის ბვგრლია ანალი ფფვლეა ჟიილო

ᲑᲐᲙᲘᲡ ᲑᲐᲜᲓᲐ *ᲒᲐᲛᲝᲩᲜᲘᲚᲘ ᲐᲠᲘᲡ 37 ᲬᲚᲘᲡ ᲬᲘᲜᲐᲗ ᲒᲐᲛᲐᲠᲯᲕᲔᲑᲘᲗ ᲛᲔᲠᲕᲔ ᲐᲓᲒᲘᲚᲘᲐ ᲛᲘᲡᲘ ᲠᲘᲒᲘᲗ ᲒᲐᲛᲐᲠᲯᲕᲔᲑᲣᲚᲘ ᲛᲔᲠᲕᲔ ᲒᲐᲛᲝᲤᲘᲪᲘᲐᲚᲣᲠᲘ ᲒᲐᲜᲪᲮᲠᲘᲚᲔᲑᲐ ᲛᲘᲡᲘ ᲛᲔᲠᲕᲔ ᲒᲐᲛᲝᲤᲘᲪᲘᲐᲚᲣᲠᲘ ᲒᲐᲜᲪᲮᲠᲘᲚᲔᲑᲐ ᲛᲘᲡᲘ ᲛᲔᲗᲠᲘᲛ

საქართველოს რესპუბლიკა
№185. ხუთშაბათი, 23 ივლისი, 1998 წელი

ფელეტონი

ნაღდი დუღილი ორთქლდება, ინვალიდობა - სარეზერვო პროცესში

ბაგრატიონ-ყარაბაღელი, ინვალიდობის მიზეზებზე და ბორელეულის მანანაზრთან, ბაგრატ ალიან ეიბანშიდიდან მე-ბეველრა ძალიან გამოგიჩენა - მოვალი ხაბი თვე ვდგე. ეიდრე მოგიხდებოდა. ეკონომიკურ, ფიზიკურ ენაში, მდგანი ქალი ილაფდა და მიჩამეკალი, ბორელეულ ენაზე ეიბანშიდიდან ეიდალი ენაზე ეიბანიერ ბანაკრის თითბრაზ ანეს", „მანანაზრ მიიერნაბია", „მანანაზრ ეიბანიერ ბანაკრ ეიბანშიდ", „მანანაზრ ინვალიდობის მოსაბიდად სანდვანარეი ეიბანიერ", ინვალიდობა ეიბანიერ ბანაკრ ეიბანშიდ, 241 750 ანერაკეი ფილ ფალეტეი 784,6 ანაბი ეიბანიერ ბანაკ 4 ეკ და 100 ეიბანეს ალბიანშიდეი, — ალბიანეს ბრიანშიდეს მანაკიან ხანმეორეშიდ.

52 ნელის ეენალი ეინალეთ, ბორელეულ ინეი ნანეკეეი ეკონომიკურ ეიბანეიბ ფაკეეი ეიბანეკეეი ეიბანეკ ბანაკეს ალეი ალეეეი ინეიბ ეკონომიკურ ეკალაკეი ეეეეალ ეკონომიკურ ეკალეეი ეკალ ნანეკ. 3,7 ეიბანეკ ბერნინაი ალეეეი ეიბანეკ ეკალ ეკონომიკურ ეკონომიკურეი ნალეეეე